

**Комитет по использованию
космического пространства
в мирных целях
Юридический подкомитет**

Неотредактированная стенограмма

720-е заседание

Пятница, 8 апреля 2005 года, 15 час.

Вена

Председатель: г-н С. Маркизио (Италия)

Заседание открывается в 15 час. 22 мин.

Г-н МАРКИЗИО (Италия) [*синхронный перевод с английского*]: Добрый день, уважаемые делегаты. Я объявляю открытым 720-е заседание Юридического подкомитета Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.

Сегодня мы рассмотрим и приостановим рассмотрение пункта 6 "Вопросы, касающиеся: а) определения и делимитации космического пространства и б) характера и использования ГСО" в ожидании обсуждения пункта 6 а) в рабочей группе. Мы продолжим и завершим рассмотрение пункта 7 "Обзор и возможный пересмотр принципов, касающихся использования источников ядерной энергии в космическом пространстве".

Потом я прерву заседание Подкомитета, чтобы продолжить предварительный обмен мнениями по докладу специальной рабочей группы открытого состава по предварительному проекту протокола по вопросам, имеющим отношение к космической ответственности. А рабочая группа по определению и делимитации соберется на свое пятое заседание.

Если останется время, мы продолжим наши неофициальные обсуждения по новым пунктам повестки дня для сорок пятой сессии Подкомитета в 2006 году.

Пункт 6 – Вопросы, касающиеся: а) определения и делимитации космического пространства и б) характера и использования ГСО

Уважаемые делегаты, а теперь продолжим вплоть до приостановления рассмотрение пункта 6 "Вопросы, касающиеся: а) определения и делимитации космического пространства и б) характера и использования ГСО, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли МСЭ" в ожидании обсуждения этого вопроса в рабочей группе.

Кто желает выступить по пункту 6? Нет желающих. Прошу прощения, Аргентина.

Г-н САЙНОС (Аргентина) [*синхронный перевод с испанского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Моя делегация хотела бы еще раз подтвердить свою традиционную позицию по этому вопросу. Мы считаем, что очень важно идти по пути консенсуса, чтобы делимитировать космическое пространство и воздушное пространство, потому что в отношении них должен применяться разный правовой режим. Поэтому очень важно продолжить обсуждение этого вопроса. Спасибо.

В резолюции 50/27 от 6 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что начиная с его тридцать девятой сессии Комитет будет получать неотредактированные стенограммы вместо стенографических отчетов. Данная стенограмма содержит тексты выступлений на английском языке и синхронные переводы выступлений на других языках в таком виде, как они были расшифрованы с записей на магнитофонной ленте. Тексты стенограмм не редактировались, и в них не вносились изменения.

Поправки следует представлять только для оригинальных выступлений. Они должны быть включены в экземпляр стенограммы и направлены за подписью члена соответствующей делегации в течение одной недели со дня публикации стенограммы на имя начальника Службы конференционного управления, комната D0708, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, P.O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria. Поправки будут изданы в виде сборника исправлений.



ПРЕДСЕДАТЕЛЬ [*синхронный перевод с английского/испанского*]: Спасибо, уважаемый делегат Аргентины. Есть ли еще желающие выступить сегодня? Нет желающих. Тогда мы приостанавливаем рассмотрение пункта 6 повестки дня "Вопросы, касающиеся: а) определения и делимитации космического пространства и б) характера и использования ГСО" в ожидании дальнейшего обсуждения этого вопроса в рабочей группе по пункту 6 а).

Пункт 7 – Обзор и возможный пересмотр принципов, касающихся использования источников ядерной энергии в космическом пространстве

А теперь, уважаемые делегаты, мы продолжим и завершим рассмотрение пункта 7 "Обзор и возможный пересмотр принципов, касающихся использования источников ядерной энергии в космическом пространстве". У меня один оратор в моем списке – уважаемая представительница Украины. Пожалуйста, Украина.

Г-жа МАЛЫШЕВА (Украина): Благодарю вас, г-н Председатель.

Г-н Председатель, Украина относится к разряду тех государств, которые не используют ядерные источники энергии в своей космической деятельности, однако считают этот вид энергии незаменимым для осуществления некоторых видов космических полетов, в первую очередь полетов в дальний космос. При этом, будучи государством, которое в полной мере ощутило на себе последствия крупномасштабного ядерного инцидента на Земле, мы осознаем ту опасность, которая неизменно сопровождает использование ядерных источников в космосе, особенно усиливающуюся в связи с проблемой космического мусора. А потому обсуждение правовых основ использования таких источников мы считаем чрезвычайно важным направлением работы нашего Подкомитета.

Принципы, касающиеся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, 1992 года, являются хорошей базой регламентации такой деятельности. Одновременно наша делегация считает, что обзор и пересмотр этих принципов является назревшим и необходимым. На это ориентируют нас и ряд резолюций Генеральной Ассамблеи ООН, в частности резолюции 53/45 и 59/116. Концепция пересмотра соответствующих принципов заложена и в самом документе, в его последнем, 11-м принципе.

На какой же основе нашему Юридическому подкомитету осуществлять пересмотр Принципов?

В первую очередь, мы имеем ряд добротных материалов, подготовленных по этому вопросу Научно-техническим подкомитетом, а также созданной им в соответствии с многолетним планом работы на период 2003–2006 годов рабочей группой. Эти материалы необходимо в полной мере использовать для того, чтобы все предложения по пересмотру принципов имели прочную техническую базу и ориентировали нас на технически обоснованные рамки.

Этого, однако, недостаточно. Наша делегация, выступая по соответствующему пункту повестки дня на прошлой, сорок третьей сессии Юридического подкомитета, отмечала два важных резерва оживления работ нашего Подкомитета по этому пункту.

Это, во-первых, анализ и учет достижений национального законодательства в деле совершенствования Принципов использования ядерной энергии в космической деятельности.

Во-вторых, это более полное использование потенциала других международных организаций системы Организации Объединенных Наций, в первую очередь МАГАТЭ. И мы рады, что на настоящей сессии с аналогичным заявлением выступила и делегация Франции. Мы видим два возможных пути активизации такого сотрудничества в рамках международных организаций.

Это возможность создания рабочей группы, к участию которой следовало бы пригласить представителей МАГАТЭ, для обзора и пересмотра Принципов использования ядерных источников энергии в космосе.

Второй путь повышения эффективности международного сотрудничества в этой области, который видится нашей делегации, – это обратиться к МАГАТЭ с просьбой подготовить обзор норм и принципов международного права, выработанных под эгидой этой организации, но применимых и к космической деятельности. Это, в первую очередь, инструменты, устанавливающие универсальные критерии безопасности ядерных установок, которые могут быть применимы для космической сферы; это и регламентация проектирования и конструирования ядерных установок с учетом общепризнанных международных норм радиологической защиты; это и процедуры информирования государств и международных организаций (в первую очередь, оперативного оповещения о ядерных авариях и радиационных аварийных ситуациях); это и регулирование вопросов взаимопомощи государств при ядерных инцидентах и вопросы ответственности за ядерный ущерб, а также порядка возмещения

ущерба и ряд других вопросов, по которым МАГАТЭ имеет многолетний опыт применения международно-правовых инструментов. Хотелось бы также отметить, что кроме МАГАТЭ опыт разработки международно-правовых норм по этим вопросам имеет и другая организация системы Организации Объединенных Наций, а именно Европейская экономическая комиссия. Под ее эгидой было разработано пять важных международно-правовых инструментов энвайронментальной направленности, связанных с предупреждением трансграничных загрязнений окружающей среды на большие расстояния, ликвидацией последствий крупных техногенных аварий, по вопросам информирования населения и ряд других. Значительная часть этих инструментов также могла бы быть нами использована, тем более что в современных условиях регламентации должно подлежать не только использование ядерных источников энергии в дальнем космосе, но под правовой контроль необходимо поставить и наземные старты с уже установленными ядерными источниками на борту.

Признавая целесообразность сотрудничества в вопросе обзора и пересмотра принципов использования ядерных источников энергии в космосе со всеми причастными к этому международными организациями, наша делегация все же подчеркивает, что опыт МАГАТЭ в соответствующем вопросе имеет для нашего Подкомитета первостепенное значение.

Принимая во внимание значимость вопроса, продолжающиеся работы в рамках Научно-технического подкомитета, а также наличие резервов активизации таких работ в нашем Подкомитете, наша делегация считает целесообразным оставить этот пункт в повестке дня Юридического подкомитета на следующую сессию. Большое спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемую представительницу Украины за ее выступление.

Есть ли еще желающие взять слово на нашем сегодняшнем заседании по данному пункту повестки дня? Нет желающих.

Уважаемые делегаты, я закрою наше заседание в ближайшее время. Так что мы будем считать, что мы

завершили рассмотрение пункта 7 повестки дня "Обзор и возможный пересмотр принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве".

Я вскоре закрою наше заседание, чтобы продолжить предварительный обмен мнениями по докладу специальной рабочей группы открытого состава, а рабочая группа по определению и делимитации сможет потом собраться на свое пятое заседание. Если хватит времени, то мы продолжим наши неофициальные дискуссии по новым пунктам повестки.

При этом я хочу рассказать о том, как мы будем работать в понедельник в первой половине дня. Мы соберемся в 10.00 в этом зале. Мы начнем с рассмотрения пункта 8 "Рассмотрение предварительного проекта протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования, открытой для подписания в Кейптауне, Южная Африка, 16 ноября 2001 года", а также пункта 9 "Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями".

После этого мы закроем пленарное заседание и при необходимости соберем рабочую группу по пункту 6 а) и продолжим предварительный обмен мнениями по докладу о специальной рабочей группы открытого состава.

Какие будут замечания? Нет замечаний.

Тогда, г-н Рене Лефебр будет координировать предварительный обмен мнениями по предварительному докладу специальной рабочей группы открытого состава, потом состоится пятое заседание рабочей группы по определению и делимитации во главе с г-ном Фильо. Если останется время, мы продолжим рассмотрение новых пунктов.

Закрываю официальное заседание, мы продолжим нашу работу в 10.00 в понедельник. Хороших вам выходных.

Заседание закрывается в 15 час. 34 мин.